V.01.07.2016.

TARIFI LITERĀRU DARBU PUBLISKOŠANAI INTERNETĀ

1. Tiešsaistē, ja satura nodrošinātājs negūst ieņēmumus no gala lietotāja 2

1.1 Literāri darbi vizuālā formā 2

1.2 Literāri darbi audio formā 2

1.3 Dziesmu teksti un notis 3

2. Tiešsaistē, ja satura nodrošinātājs gūst ieņēmumus no gala lietotāja 3

2.1 Literāri darbi 3

2.2 Dziesmu teksti un notis 4

3. Lejupielāde, ja satura nodrošinātājs negūst ieņēmumus no gala lietotāja 4

3.1 Literāri darbi 4

3.2 Dziesmu teksti un notis 5

4. Lejupielāde, ja satura nodrošinātājs gūst ieņēmumus no gala lietotāja 6

4.1 Literāri darbi 6

4.2 Dziesmu teksti un notis 6

5. Autoru personisko darbu izmantojums autoru personiskajās interneta vietnēs 7

1. Tiešsaistē, ja satura nodrošinātājs negūst ieņēmumus no gala lietotāja

1.1 Literāri darbi vizuālā formā

Atlīdzība tiek noteikta viena darba vizuālā formā ievietošanai internetā uz konkrētu periodu.

Darba veids	3 gadi un ilgāk	līdz 1 gadam	līdz 6 mēnešiem	līdz 3 mēnešiem
	EUR	EUR	EUR	EUR
Oriģināldzeja un aforismi – par 1 rindu	**0.43**	**0.14**	**0.07**	**0.04**
Dzejas/aforisma tulkojums – par 1 rindu	**0.36**	**0.11**	**0.06**	**0.03**
Oriģinālproza – par 1 autorloksni[1]	**82.53**	**27.50**	**13.76**	**6.87**
Prozas tulkojums – par 1 autorloksni[9]	**56.91**	**18.97**	**9.49**	**4.74**
Viencēliena oriģināllugа[2]	**241.89**	**80.63**	**40.31**	**20.16**
Viencēliena lugas tulkojums[10]	**149.40**	**49.80**	**24.90**	**12.45**
Vairākcēlienu oriģināllugа[10]	**569.15**	**189.71**	**94.86**	**47.42**
Vairākcēlienu lugas tulkojums[10]	**327.26**	**109.09**	**54.54**	**27.28**

Minimālā autoratlīdzība EUR 17,- par 1 literārā darba ievietošanu interneta vietnē.

1.2 Literāri darbi audio formā

Atlīdzība tiek noteikta viena darba vai tā fragmenta ievietošanai internetā audio formā uz periodu līdz 3 mēnešiem. Ja darbs tiek ievietots internetā ilgāk nekā 3 mēnešus, par katru papildus mēnesi tiek aprēķināta piemaksa.

Darba ilgums	Autoratlīdzība <3 mēn.	Autoratlīdzība + mēn.
	EUR	EUR
Līdz 5 minūtēm	**0.46**	+ **0.03**
Līdz 10 minūtēm	**0.68**	+ **0.04**
Līdz 15 minūtēm	**0.75**	+ **0.06**
Līdz 30 minūtēm	**0.97**	+ **0.09**
Līdz 45 minūtēm	**1.21**	+ **0.10**
Līdz 60 minūtēm	**1.42**	+ **0.11**
Par katrām 10 minūtēm virs 60 min.	**0.10**	+ **0.03**

Minimālā autoratlīdzība EUR 17,- par 1 literārā darba ievietošanu interneta vietnē.

[1] 1 autorloksne - 40000 zīmes, ieskaitot atstarpes

[2] Ja kopā ar citiem darbiem tiek reproducētas lugas vai to fragmenti, autoratlīdzība tiek aprēķināta atbilstoši oriģinālprozas tarifam par autorloksni. Ja kopā ar citiem darbiem tiek reproducētas tulkotas lugas, tiek piemērots prozas tulkojuma tarifs.

1.3 Dziesmu teksti un notis

Darba veids	Autori	Autoratlīdzība	
Dziesmu teksti kopā ar notīm	teksta autoriem	**0.43**	par rindu,
	atdzejotājam	**0.36**	par rindu
	komponistam	**0.43**	par nošu rindu (1 līnijkopu)
	aranžētājam	**0.11**	par nošu rindu (1 līnijkopu)
Notis	komponistam	**0.43**	par nošu rindu (1 līnijkopu)
	aranžētājam	**0.11**	par nošu rindu (1 līnijkopu)

Minimālā autoratlīdzība EUR 17,- par 1 darba ievietošanu interneta vietnē.

2. Tiešsaistē, ja satura nodrošinātājs gūst ieņēmumus no gala lietotāja

2.1 Literāri darbi

Ja literāro darbu padara pieejamu interneta tīklā par maksu, pakalpojuma sniedzējam jāmaksā atlīdzība sekojošā apmērā no ienākumiem[3], ko satura nodrošinātājs gūst no gala lietotājiem par piekļuvi konkrētai vietnei:

Darba veids	Autori	Autoratlīdzība
Oriģināllitteratūra	teksta autors	12%
Tulkojums	tulkotājs	8%

Minimālā autoratlīdzība **EUR 17,-** par 1 literārā darba ievietošanu interneta vietnē.

[3] Ienākumiem, kas gūti no gala lietotāja par šo pakalpojumu

2.2 Dziesmu teksti un notis

Darba veids	Autori	Autoratlīdzība
Dziesmu teksti kopā ar notīm	teksta autoriem	**6%**
	komponistiem	**6%**
Notis	komponistiem	**12%**

Tulkotājam tiek piešķirti autoratlīdzības procenti no teksta autora atlīdzības daļas saskaņā ar AKKA/LAA sadales noteikumiem vai autoru iesniegtu savstarpēju vienošanos par īpašu autoratlīdzības sadalījumu.

Aranžētājam tiek piešķirti autoratlīdzības procenti no komponista atlīdzības daļas saskaņā ar AKKA/LAA sadales noteikumiem vai autoru iesniegtu savstarpēju vienošanos par īpašu autoratlīdzības sadalījumu.

Minimālā autoratlīdzība EUR 17,- par 1 darba ievietošanu interneta vietnē.

3. Lejupielāde, ja satura nodrošinātājs negūst ieņēmumus no gala lietotāja

3.1 Literāri darbi

Ja autora darbs tiek piedāvāts lejupielādei gala lietotājam bez atlīdzības, satura nodrošinātājs maksā pēc darbu apjoma:

Autoratlīdzības minimālās normas (tarifi) noteikti līdz 1000 lejupielādēm:

Darba veids	Autoratlīdzība
	EUR
Oriģināldzeja un aforismi – par 1 rindu	**0.43**
Dzejas/aforisma tulkojums – par 1 rindu	**0.36**
Oriģinālproza – par 1 autorloksni[4]	**82.53**
Prozas tulkojums – par 1 autorloksni[12]	**56.91**
Viencēliena oriģināllluga[5]	**241.89**

[4] 1 autorloksne - 40000 zīmes, ieskaitot atstarpes

Viencēliena lugas tulkojums[6]	**149.40**
Īsluga (skeči, dramaturģiskas miniatūras u. tml.)[14]	**98.18**
Vairākcēlienu oriģināllluga[14]	**569.15**
Vairākcēlienu lugas tulkojums[14]	**327.26**

Piezīme:

Tarifs paredzēti lejupielādēm, kuru kopējais skaits nav lielāks par 1000 reizēm. Ja ir lielāks lejupielāžu skaits, pamattarifs tiek reizināts ar attiecīgu koeficientu, un iegūtā summa tiek pieskaitīta pamattarifam. Koeficientu iegūst lejupielāžu skaitu dalot ar 10 000. Ja ir 2000 lejupielādes – koeficients 0,2, 5000 lejupielādes – koeficients 0,5 utt.

Minimālā autoratlīdzība ir EUR 17,- par 1 literāru darbu.

3.2 Dziesmu teksti un notis

Ja autora darbs tiek piedāvāts lejupielādei gala lietotājam bez atlīdzības, satura nodrošinātājs maksā pēc darbu apjoma. Pamattarifs līdz 1000 lejupielādēm:

Darba veids	Autori	Autoratlīdzība	
Dziesmu teksti kopā ar notīm	teksta autoriem	**0.43**	par rindu,
	atdzejotājam	**0.36**	par rindu
	komponistam	**0.43**	par nošu rindu (1 līnijkopu)
	aranžētājam	**0.11**	par nošu rindu (1 līnijkopu)
Notis	komponistam	**0.43**	par nošu rindu (1 līnijkopu)
	aranžētājam	**0.11**	par nošu rindu (1 līnijkopu)

Piezīme:
Tarifs paredzēts lejupielādēm, kuru kopējais skaits nav lielāks par 1000 reizēm. Ja ir lielāks lejupielāžu skaits, pamattarifs tiek reizināts ar attiecīgu koeficientu, un iegūtā summa tiek pieskaitīta pamattarifam. Koeficientu iegūst lejupielāžu skaitu dalot ar 10 000. Ja ir 2000 lejupielādes – koeficients 0,2, 5000 lejupielādes – koeficients 0,5 utt.

Minimālā autoratlīdzība ir EUR 17,- par 1 darbu.

[5] Ja kopā ar citiem darbiem tiek reproducētas lugas vai to fragmenti, autoratlīdzība tiek aprēķināta atbilstoši oriģinālprozas tarifam par autorloksni. Ja kopā ar citiem darbiem tiek reproducētas tulkotas lugas, tiek piemērots prozas tulkojuma tarifs.
[6] Ja kopā ar citiem darbiem tiek reproducētas lugas vai to fragmenti, autoratlīdzība tiek aprēķināta atbilstoši oriģinālprozas tarifam par autorloksni. Ja kopā ar citiem darbiem tiek reproducētas tulkotas lugas, tiek piemērots prozas tulkojuma tarifs.

4. Lejupielāde, ja satura nodrošinātājs gūst ieņēmumus no gala lietotāja

4.1 Literāri darbi

Ja literāro darbu, kuru padara pieejamu interneta tīklā, iespējams lejupielādēt, pakalpojuma sniedzējam jāmaksā atlīdzība sekojošā apmērā no ienākumiem[7], ko satura nodrošinātājs gūst no gala lietotājiem par autoru darbu lejupielādi:

Darba veids	Autori	Autoratlīdzība
Oriģināllitetatūra	teksta autors	12%
Tulkojums	tulkotājs	8%

Minimālā autoratlīdzība EUR 17,- par 1 literārā darba ievietošanu interneta vietnē.

4.2 Dziesmu teksti un notis

Ja dziesmu tekstus un notis, kuru padara pieejamu interneta tīklā, iespējams lejupielādēt, pakalpojuma sniedzējam jāmaksā atlīdzība sekojošā apmērā no ienākumiem[16], ko satura nodrošinātājs gūst no gala lietotājiem par autoru darbu lejupielādi:

Darba veids	Autori	Autoratlīdzība
Dziesmu teksti kopā ar notīm	teksta autoriem	**6%**
	komponistiem	**6%**
Notis	komponistiem	**12%**

Tulkotājam tiek piešķirti autoratlīdzības procenti no teksta autora atlīdzības daļas saskaņā ar AKKA/LAA sadales noteikumiem vai autoru iesniegtu savstarpēju vienošanos par īpašu autoratlīdzības sadalījumu.

Aranžētājam tiek piešķirti autoratlīdzības procenti no komponista atlīdzības daļas saskaņā ar AKKA/LAA sadales noteikumiem vai autoru iesniegtu savstarpēju vienošanos par īpašu autoratlīdzības sadalījumu.

Minimālā autoratlīdzība EUR 17,- par 1 literārā darba ievietošanu interneta vietnē.

[7] Ienākumiem, kas gūti no gala lietotāja par šo pakalpojumu

5. Autoru personisko darbu izmantojums autoru personiskajās interneta vietnēs

Licence nav jāsaņem, ja autors savā personiskajā interneta vietnē padara pieejamus savus personiskos darbus. Interneta vietnei jāatbilst sekojošiem trim nosacījumiem:

1. Interneta vietni rediģē un materiālus tajā izvieto tikai interneta vietnes īpašnieks vai interneta vietnes administrators;

2. Interneta vietnes īpašnieks un viņa darbu līdzautori ir vienīgie ievietoto darbu tiesību īpašnieki;

3. Interneta vietne nav saistīta ar klubu, producentu kompāniju, izdevniecību vai jebkuru citu trešo personu vai konkrētu pasākumu un ar tās starpniecību netiek veikta saimnieciskā vai komercdarbība.